

المحاكم والإحالة المبكرة إلى العلاج (MERIT)

برنامج المحكمة المحلية
لعلاج الكحول
والمخدرات للبالغين

www.merit.justice.nsw.gov.au

هل برنامج MERIT متاح في محكمتي المحلية؟
يحتوي موقع MERIT على قائمة بجميع المحاكم التي
يتوفر فيها برنامج MERIT.
يرجى زيارة www.merit.justice.nsw.gov.au أو
اتصل بخدمة معلومات الكحول والمخدرات (ADIS) على:
1800 250 015 لإحالتك إلى فريق MERIT في
منطقتك.

ما هو برنامج الجدارة (MERIT)؟
MERIT هو برنامج تطوعي للبالغين في المحكمة المحلية الذين
لديهم مشاكل في تعاطي الكحول و/ أو المخدرات الأخرى.
يوفر برنامج MERIT الوصول إلى مجموعة واسعة من خدمات
علاج الكحول والمخدرات الأخرى لمدة 12 أسبوعاً.

فوائد المشاركة؟

وقد ثبت أن فوائد المشاركة في MERIT لها نتائج إيجابية
للمشاركين. وقد تكون بعض الفوائد كالتالي:

- انخفاض تعاطي المخدرات
- انخفاض السلوك المخالف
- تحسين الصحة والرفاهية
- إمكانية الحصول على نتيجة حكم أفضل.

كيفية عمل برنامج MERIT؟

سوف يتم تأجيل محاكمتك. سيقوم فريق MERIT (ومقره في نيو
ساوث ويلز هيلث أو المنظمات غير الحكومية) بإجراء تقييم
معك. إذا تم قبولك في برنامج MERIT ، سيتم تشكيل خطة
علاج للكحول والمخدرات الأخرى لتناسب مع احتياجاتك. يجوز
للمحكمة أن تجعل المشاركة في MERIT شرطاً من شروط
كفالتك.

وسيعمل فريق MERIT معك عن كثب ويزود القاضي بتقارير
مرحلية منتظمة. ستتزامن جلسة الاستماع النهائية بشكل عام مع
الانتهاء من برنامج MERIT.

ونحن نعترف بالشعوب التقليدية للأرض التي نقف عليها. ونحن نعرب
عن احترامنا لهم وعلى رعايتهم للأرض.
يوليو/ تموز © 2020 نيو ساوث ويلز وزارة الصحة. SHPN (CPH)
200337



هل يمكنني المشاركة في برنامج MERIT؟

يوافق القاضي على مشاركتك ويقرر أهليتك. أنت مؤهل إذا:

- تم إطلاق سراحك بكفالة أو لا تحتاج إلى كفالة
- ليس لديك أي مسائل تتعلق بالاعتداء الجنسي، أو أي جريمة سيتم الاستماع إليها في محكمة المقاطعة.
- يجب عليك أيضاً:
- لديك مشكلة كحول و/ أو مخدرات أخرى قابلة للعلاج
- العيش في منطقة أو على اتصال (مثل العمل بدوام كامل) الذي يوفر الجدارة (MERIT)
- الموافقة على المشاركة.

كيف يمكنني المشاركة ببرنامج MERIT؟

يمكن للقاضي أو المحامي أو ضابط الشرطة إحالتك إلى برنامج MERIT. يمكنك أيضاً إحالة نفسك.

ما هو نوع العلاج الذي يمكنني أن أتلقاه؟

- سيعمل فريق MERIT معك لتوفير أفضل علاج ودعم. وقد يشمل ذلك ما يلي:
- تقديم المشورة الفردية والجماعية
 - إدارة الحالات
 - دعم الرعاية الاجتماعية والمساعدة
 - علاج إزالة السموم من المريض داخلياً أو في المنزل
 - العلاج ببدائل المواد الأفيونية
 - إعادة التأهيل السكني

ما هي مسؤولياتي في برنامج MERIT؟

- المشاركة في العلاج لمدة 12 أسبوعاً تقريباً
- الامتثال لجميع شروط الكفالة الأخرى الخاصة بك
- المثول أمام القاضي لتقديم تحديث حول تقدمك (عادة في نقاط 6 و 12 أسبوعاً في علاجك).
- يمكنك الانسحاب طوعاً من البرنامج في أي وقت. إذا لم تكمل البرنامج، فستستمر قضيتك في المحكمة بالطريقة المعتادة. لن تتم معاقبتك على مغادرة MERIT.

ما هي شروط برنامج MERIT؟

- حضور المواعيد بانتظام وفي الوقت المحدد
- العمل على تحقيق أهداف العلاج المتفق عليها بينك وبين فريق MERIT
- التصرف بأمان ضمن المواعيد.

قد يتم إبلاغ المحكمة إذا كنت لا تتبع شروط برنامج MERIT. يجوز للقاضي إزالةك من البرنامج.

ماذا يحدث عند الانتهاء من برنامج MERIT؟

عندما تنتهي من برنامج MERIT، سيستمع القاضي إلى جلسة الاستماع الأصلية أو مسألة (مسائل) الحكم.

سيتم تزويد القاضي بتقرير من فريق MERIT يتضمن معلومات حول علاجك وأي توصيات للعلاج في المستقبل.

حيثما أمكن، سيقوم فريق MERIT أيضاً بتطوير خطة رعاية لاحقة لمساعدتك في مزيد من إعادة التأهيل.

ويجوز للقاضي أن يأخذ في الحسبان التقرير المقدم من فريق MERIT عند الانتهاء من إصدار الحكم.

من يمكنه مساعدتي في قراري؟

يجب عليك مناقشة الخيارات المتاحة مع محاميك قبل اتخاذ القرار. قد يكون محامي المساعدة القانونية متاحاً للأشخاص الذين يرغبون في المشاركة في MERIT. إذا اخترت عدم المشاركة في البرنامج، فستستمر قضيتك في المحكمة بالطريقة المعتادة.

ماذا يحدث بالمعلومات التي تم جمعها؟

سوف يتم الحفاظ على معلوماتك الشخصية والصحية بشكل سري. إذا قدمت معلومات إلى فريق MERIT مما يؤدي بهم إلى مخاوف جدية بشأن سلامتك أو سلامة شخص آخر، فقد يضطرون إلى إخطار السلطات المختصة.

www.merit.justice.nsw.gov.au

